

# LEERGUTPOOL



J.M. Voith SE & Co.KG

Division Turbo

Standort Crailsheim

Version:	6.1
Stand:	2018-10-01
Status:	Aktualisiert
Autor:	Thomas Brenner
Aktualisierung:	Elke Müller



<b>1</b>	<b>Paletten</b>	<b>3</b>	
1.1	Voith – Paletten	3	
1.1.1	Voith – Gitterboxpalette	3	
1.1.2	Voith – Industriepalette	4	
1.1.3	Voith – Sonderpalette	5	
1.1.4	Voith – Sonderpalette	6	
1.1.5	Voith – Sonderpalette	7	
1.1.6	Voith - Sonderpalette	8	
1.1.7	Voith - Sonderpalette	9	
1.2	Europoolpaletten	10	
1.2.1	Europool – Flachpalette	10	
1.2.2	Europool - Gitterboxpalette	11	
<b>2</b>	<b>KleinLadungsTräger</b>	<b>12</b>	
2.1	KleinLadungsTräger 2120	12	
2.2	KleinLadungsTräger 3120	13	
2.3	KleinLadungsTräger 4120	14	
2.4	KleinLadungsTräger 4170	15	
2.5	KleinLadungsTräger 4220	16	
2.6	KleinLadungsTräger 6120	17	
2.7	KleinLadungsTräger 3120 mit 2 Einlagen	18	
2.8	KleinLadungsTräger 3120 mit 3 Einlagen	19	
<b>3</b>	<b>Aufsatzrahmen</b>	<b>20</b>	
3.1	Aufsatzrahmen Europool – Flachpalette	→ 4 fach klappbar	20
3.2	Aufsatzrahmen Voith – Industriepalette	→ 6 fach klappbar	21
3.3	Aufsatzrahmen Voith – Sonderpalette	→ 4 fach klappbar	22
<b>4</b>	<b>Wellenhölzer</b>	<b>23</b>	
4.1	Wellenholz 1-kerbig	23	
4.2	Wellenholz 1-kerbig	24	
4.3	Wellenholz 3-kerbig	25	
4.4	Wellenholz 4-kerbig	26	
4.5	Wellenholz 6-kerbig	27	
<b>5</b>	<b>Zubehör</b>	<b>28</b>	
5.1	Stapelecken für Aufsatzrahmen	28	
5.2	Steckleisten für Aufsatzrahmen	29	
5.3	Zwischenlage Kartonage (Vollpappe)	30	
5.4	Zwischenlage Holz (Sperrholz)	31	
5.5	Abschlussdeckel Kleinladungsträger	32	
5.6	Drahtbügeltaschen	33	

## 1 Paletten

### 1.1 Voith – Paletten

#### 1.1.1 Voith – Gitterboxpalette

**SAP-Nr.: TCR.09215903**

Abmaße außen in mm: 1230 x 1030 x 820

Abmaße innen in mm: 1120 x 920 x 680

Tara - Gewicht in kg: 65

Max. Traglast in kg: 1.000

Werkstoff: Metall



- Teile dürfen nicht aus dem Behälter ragen!
- Einsatz von Unterlagen zum Oberflächenschutz erforderlich!
- Mehrere Schichten eines Materials sind mit einer Zwischenlage zu trennen!

## 1.1.2 Voith – Industriepalette

**SAP-Nr.: 210.00145700**

Abmaße außen in mm: 1200 x 1000 x 130

Tara - Gewicht in kg: 37

Max. Traglast in kg: 1.000

Werkstoff: Metall



- Teile dürfen nicht über den Palettenrand hinausragen!
- Einsatz von Unterlagen zum Oberflächenschutz erforderlich!
- Stapeln von Paletten nur mit Aufsatzrahmen und „Stapelecken“!  
(Max. 3 St.)

## 1.1.3 Voith – Sonderpalette

**SAP-Nr.: 210.00167600**

Abmaße außen in mm: 1400 x 1400 x 220

Tara - Gewicht in kg: 65

Max. Traglast in kg: 4.000

Werkstoff: Holz



- Teile dürfen nicht über den Palettenrand hinausragen!

## 1.1.4 Voith – Sonderpalette

**SAP-Nr.: 210.00167700**

Abmaße außen in mm: 1800 x 1800 x 220

Tara - Gewicht in kg: 115

Max. Traglast in kg: 10.000

Werkstoff: Holz



- Teile dürfen nicht über den Palettenrand hinausragen!

## 1.1.5 Voith – Sonderpalette

**SAP-Nr.: 210.00167800**

Abmaße außen in mm: 2100 x 2500 x 220

Tara - Gewicht in kg: 175

Max. Traglast in kg: 10.000

Werkstoff: Holz



- Teile dürfen nicht über den Palettenrand hinausragen!

## 1.1.6 Voith - Sonderpalette

**SAP-Nr.: 210.00287310**

Abmaße außen in mm: 830 x 630 x 130

Tara - Gewicht in kg: 10

Max. Traglast in kg: 500

Werkstoff: Holz



- Teile dürfen nicht über den Palettenrand hinausragen!

## 1.1.7 Voith - Wellenpalette

**SAP-Nr.: 210.00424310**

Abmaße außen in mm: 2950 x 400 x 230

Tara - Gewicht in kg: 57

Max. Traglast in kg: 1500

Werkstoff: Holz



- Teile dürfen nicht über den Palettenrand hinausragen!

## 1.2 Europoolpaletten

### 1.2.1 Europool – Flachpalette

Europoolpaletten werden ausschließlich über den Spediteur getauscht!

**SAP-Nr.: TCR.09215950**

Abmaße außen in mm:	1200 x 800 x 144
Tara Gewicht in kg:	28
Max Traglast in kg:	1.000
Werkstoff:	Holz



- Teile dürfen nicht über den Palettenrand hinausragen!
- Stapeln von Paletten nur mit Aufsatzrahmen und „Stapelecken“! (Max. 3 St.)

## 1.2.2 Europool - Gitterboxpalette

Europoolpaletten werden ausschließlich über den Spediteur getauscht!

**SAP-Nr.: TCR.09215949**

Abmaße außen in mm:	1280 x 835 x 970
Tara Gewicht in kg:	85
Max. Traglast in kg:	1.000
Werkstoff:	Metall



- Teile dürfen nicht aus dem Behälter ragen!
- Einsatz von Unterlagen zum Oberflächenschutz erforderlich!
- Mehrere Schichten eines Materials sind mit einer Zwischenlage zu trennen!

## 2 KleinLadungsTräger

### 2.1 KleinLadungsTräger 2120

**SAP-Nr.: 210.00176200**

Abmaße außen in mm:	198 x 148 x 120
Abmaße innen in mm:	159 x 109 x 102
Tara - Gewicht in kg:	0,26
Max. Füllgewicht in kg:	15
Werkstoff:	Kunststoff
Versandeinheit:	128 Stück auf Europool – Flachpalette



- Teile dürfen nicht aus dem Behälter ragen!
- Teile sind sortenrein zu verpacken! (Eine Materialnummer pro KLT)

## 2.2 KleinLadungsTräger 3120

**SAP-Nr.: 210.00176300**

Abmaße außen in mm:	297 x 198 x 120
Abmaße innen in mm:	259 x 160 x 102
Tara - Gewicht in kg:	0,56
Max. Füllgewicht in kg:	15
Werkstoff:	Kunststoff
Versandeinheit:	32 Stück auf Europool – Flachpalette



- Teile dürfen nicht aus dem Behälter ragen!
- Teile sind sortenrein zu verpacken! (Eine Materialnummer pro KLT)

## 2.3 KleinLadungsTräger 4120

**SAP-Nr.: 210.00176400**

Abmaße außen in mm:	396 x 297 x 120
Abmaße innen in mm:	366 x 267 x 87
Tara - Gewicht in kg:	1
Max. Füllgewicht in kg:	15
Werkstoff:	Kunststoff
Versandeinheit:	24 Stück auf Europool – Flachpalette



- Teile dürfen nicht aus dem Behälter ragen!
- Teile sind sortenrein zu verpacken! (Eine Materialnummer pro KLT)

## 2.4 KleinLadungsTräger 4170

**SAP-Nr.: 210.00176500**

Abmaße außen in mm:	396 x 297 x 160
Abmaße innen in mm:	366 x 267 x 134
Tara - Gewicht in kg:	1,32
Max. Füllgewicht in kg:	15
Werkstoff:	Kunststoff
Versandeinheit:	24 Stück auf Europool – Flachpalette



- Teile dürfen nicht aus dem Behälter ragen!
- Teile sind sortenrein zu verpacken! (Eine Materialnummer pro KLT)

## 2.5 KleinLadungsTräger 4220

**SAP-Nr.: 210.00176600**

Abmaße außen in mm: 396 x 297 x 220

Abmaße innen in mm: 366 x 267 x 187

Tara - Gewicht in kg: 1,56

Max. Füllgewicht in kg: 15

Werkstoff: Kunststoff

Versandeinheit: 24 Stück auf Europool – Flachpalette



- Teile dürfen nicht aus dem Behälter ragen!
- Teile sind sortenrein zu verpacken! (Eine Materialnummer pro KLT)

## 2.6 KleinLadungsTräger 6120

**SAP-Nr.: 210.00176700**

Abmaße außen in mm:	594 x 396 x 120
Abmaße innen in mm:	564 x 366 x 87
Tara - Gewicht in kg:	1,72
Max. Füllgewicht in kg:	15
Werkstoff:	Kunststoff
Versandeinheit:	16 Stück auf Europool – Flachpalette



- Teile dürfen nicht aus dem Behälter ragen!
- Teile sind sortenrein zu verpacken! (Eine Materialnummer pro KLT)

## 2.7 KleinLadungsTräger 3120 mit 2 Einlagen

**SAP-Nr.: 210.00333910**

### **Kleinladungsträger**

Abmaße außen in mm:	297 x 198 x 120
Abmaße innen in mm:	259 x 160 x 102
Tara - Gewicht in kg:	0,56
Max. Füllgewicht in kg:	15
Werkstoff:	Kunststoff
Versandeinheit:	32 Stück auf Europool – Flachpalette

### **Schaumstoffeinlagen**

Bohrungsanzahl:	28 Stück
Bohrungsdurchmesser:	25 mm
Bohrungstiefe:	25 mm
Werkstoff:	Schaumstoff schwarz



- Teile dürfen nicht aus dem Behälter ragen!
- Teile sind sortenrein zu verpacken! (Eine Materialnummer pro KLT)

## 2.8 KleinLadungsTräger 3120 mit 3 Einlagen

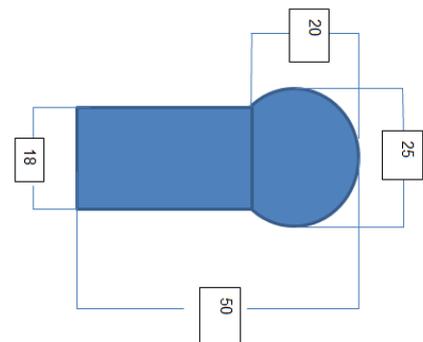
**SAP-Nr.: 210.00391310**

### **Kleinladungsträger**

Abmaße außen in mm:	297 x 198 x 120
Abmaße innen in mm:	259 x 160 x 102
Tara - Gewicht in kg:	0,56
Max. Füllgewicht in kg:	15
Werkstoff:	Kunststoff
Versandeinheit:	32 Stück auf Europool – Flachpalette

### **Schaumstoffeinlagen**

Bohrungsanzahl:	20 Stück
Bohrungslänge:	50 mm
Bohrungsdurchmesser:	25 mm
Bohrungsbreite:	18 mm
Bohrungstiefe:	25 mm
Werkstoff:	Schaumstoff schwarz



- Teile dürfen nicht aus dem Behälter ragen!
- Teile sind sortenrein zu verpacken! (Eine Materialnummer pro KLT)

## 3 Aufsatzrahmen

### 3.1 Aufsatzrahmen Europool – Flachpalette 4-fach klappbar

**SAP-Nr.: TCR.09216112**

Abmaße außen in mm: 1200 x 800 x 200

Tara - Gewicht in kg: 10

Stapelfaktor: 3 Rahmen pro Palette

Versandeinheit: 20 Rahmen pro Palette

Werkstoff: Holz



- Mehrere Schichten eines Materials sind mit einer Zwischenlage abzutrennen!

## 3.2 Aufsatzrahmen Voith – Industriepalette 6-fach klappbar

**SAP-Nr.: 210.00162900**

Abmaße außen in mm: 1200 x 1000 x 200

Tara - Gewicht in kg: 10

Stapelfaktor: 3 Rahmen pro Palette

Versandeinheit: 20 Rahmen pro Palette

Werkstoff: Holz



- Mehrere Schichten eines Materials sind mit einer Zwischenlage abzutrennen!

## 3.3 Aufsatzrahmen Voith – Sonderpalette 4-fach klappbar

**SAP-Nr.: 210.00391410**

Abmaße außen in mm: 800 x 600 x 200

Tara - Gewicht in kg: 10

Stapelfaktor: max. 3 Rahmen pro Palette

Versandeinheit: 20 Rahmen pro Palette

Werkstoff: Holz



- Mehrere Schichten eines Materials sind mit einer Zwischenlage abzutrennen!

## 4 Wellenhölzer

### 4.1 Wellenholz 1-kerbig

**SAP-Nr.: TCR.09215933**

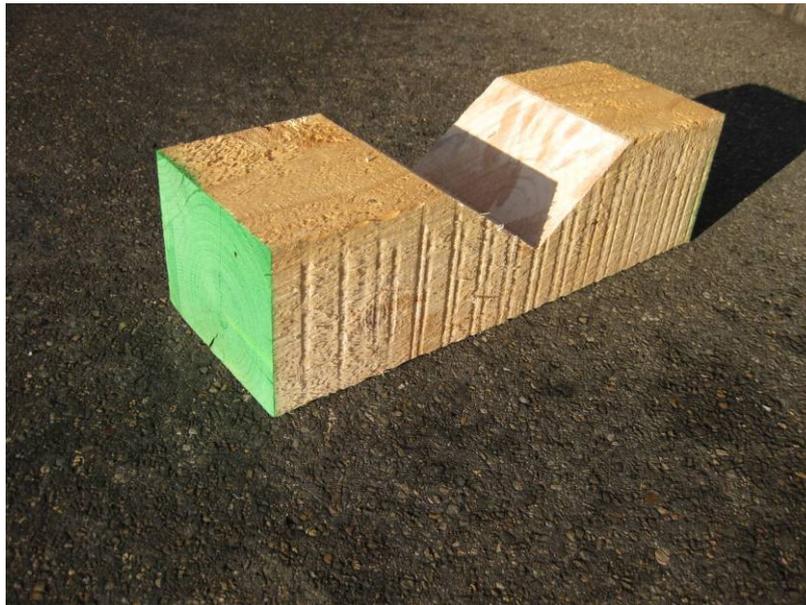
Abmaße außen in mm: 400 x 120 x 140

Für Teile mit Ø in mm: bis max. 500

Tara - Gewicht in kg: 2,0

Markierung/Identifikation: Grün

Versandeinheit: 40 Stück auf Europool – Flachpalette



- Es dürfen keine glühenden Teile aufgelegt werden!
- Für bearbeitete Teile müssen die Wellenhölzer spanfrei sein!
- Bei Bedarf muss die Auflagefläche entsprechend geschützt werden!

## 4.2 Wellenholz 1-kerbig

**SAP-Nr.: 210.00292510**

Abmaße außen in mm: 750 x 240 x 350  
Für Teile mit Ø in mm: bis max. 246 mm  
Tara - Gewicht in kg: 32,5  
Markierung/Identifikation: gelb  
Versandeinheit: auf Europool - Flachpalette



- Es dürfen keine glühenden Teile aufgelegt werden!
- Für bearbeitete Teile müssen die Wellenhölzer spanfrei sein!
- Bei Bedarf muss die Auflagefläche entsprechend geschützt werden!

## 4.3 Wellenholz 3-kerbig

**SAP-Nr.: TCR.09215936**

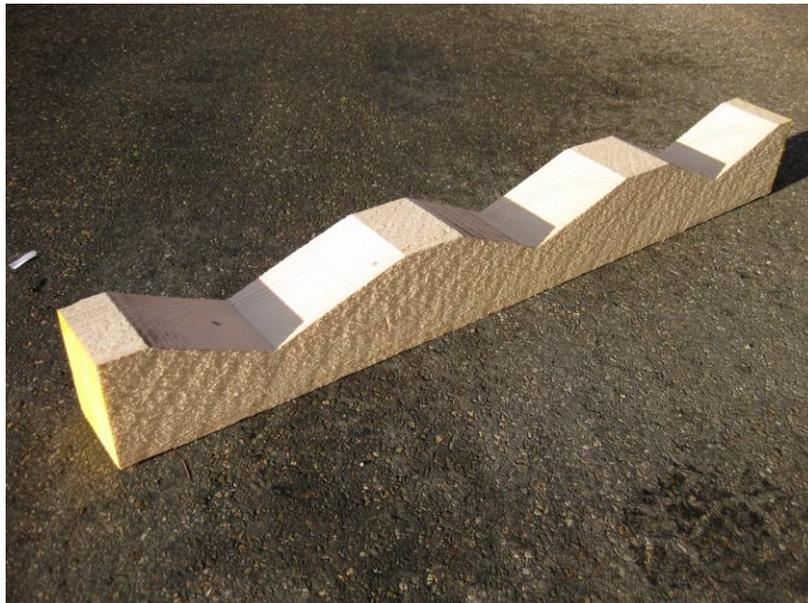
Abmaße außen in mm: 800 x 100 x 80

Für Teile mit Ø in mm: bis max. 230

Tara - Gewicht in kg: 3,5

Markierung/Identifikation: Gelb

Versandeinheit: 30 Stück auf Europool – Flachpalette



- Es dürfen keine glühenden Teile aufgelegt werden!
- Für bearbeitete Teile müssen die Wellenhölzer spanfrei sein!
- Bei Bedarf muss die Auflagefläche entsprechend geschützt werden!

## 4.4 Wellenholz 4-kerbig

**SAP-Nr.: TCR.09215930**

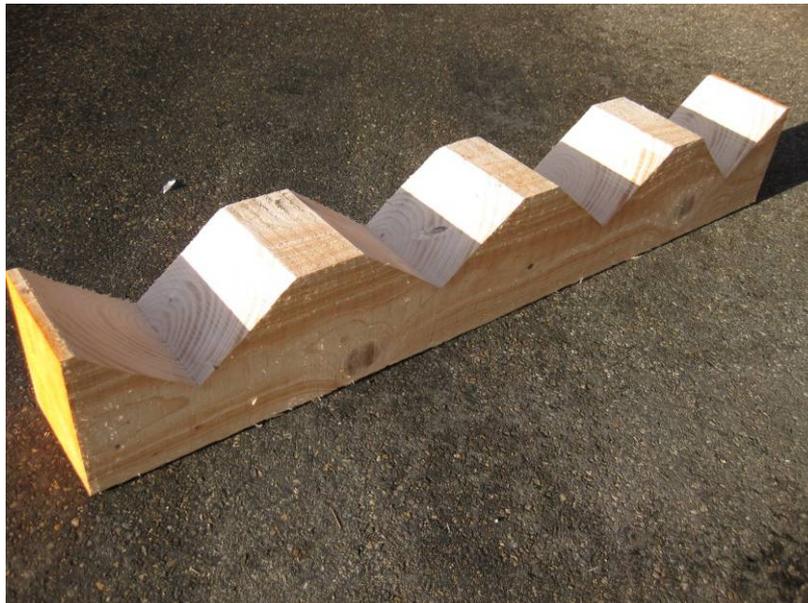
Abmaße außen in mm: 900 x 140 x 160

Für Teile mit Ø in mm: bis max. 200

Tara - Gewicht in kg: 8

Markierung/Identifikation: Orange

Versandeinheit: 30 Stück auf Europool - Flachpalette



- Es dürfen keine glühenden Teile aufgelegt werden!
- Für bearbeitete Teile müssen die Wellenhölzer spanfrei sein!
- Bei Bedarf muss die Auflagefläche entsprechend geschützt werden!

## 4.5 Wellenholz 6-kerbig

**SAP-Nr.: 210.00181400**

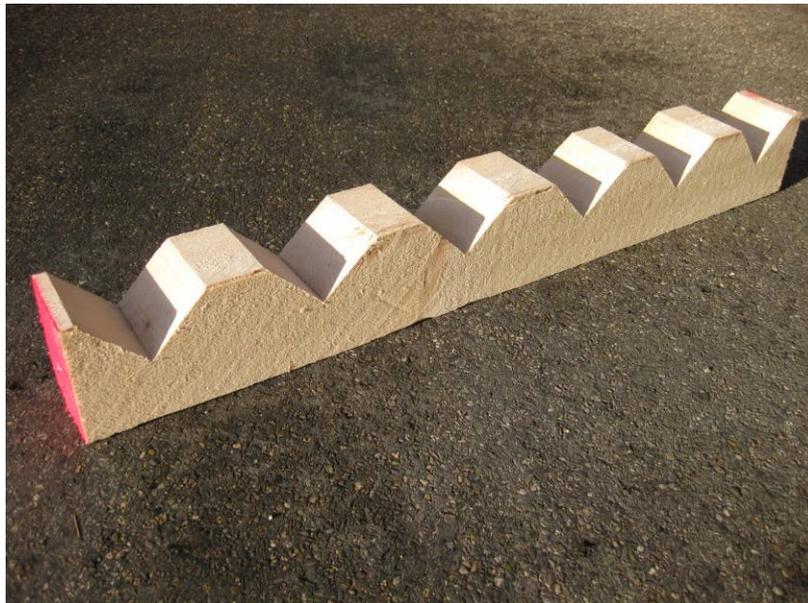
Abmaße außen in mm: 940 x 100 x 120

Für Teile mit Ø in mm: bis max. 90

Tara - Gewicht in kg: 6,5

Markierung/Identifikation: Rot

Versandeinheit: 30 Stück auf Europool - Flachpalette



- Es dürfen keine glühenden Teile aufgelegt werden!
- Für bearbeitete Teile müssen die Wellenhölzer spanfrei sein!
- Bei Bedarf muss die Auflagefläche entsprechend geschützt werden!

## 5 Zubehör

### 5.1 Stapelecken für Aufsatzrahmen

**SAP-Nr.: 210.00180700**

Verpackungseinheit: 20 Stück in Tüten

Werkstoff: Kunststoff

Ausführung: Für 6 fach- und Euro-Rahmen



- Maximal 3 Paletten stapelbar
- Maximal 1000 kg pro Gebinde ( 3 St.)
- Gestapelte Paletten sind zu verzurren!

## 5.2 Steckleisten für Aufsatzrahmen

SAP-Nr.: 210.00090100

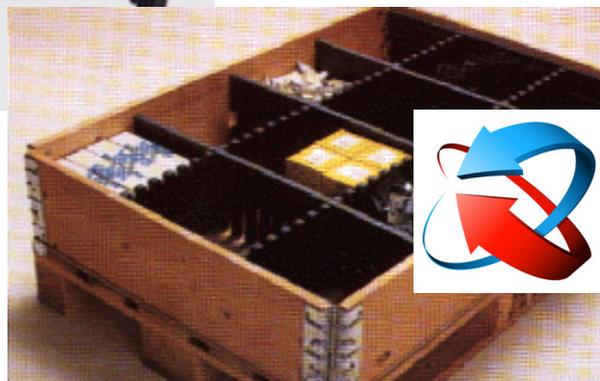
210.00090000

Abmessungen: 1150 x 180 x 15

950 x 180 x 15

Werkstoff: Kunststoff

Ausführung: Für Voith- und Europaletten



## 5.3 Zwischenlage Kartonage (Vollpappe)

SAP - Nr.	Abmessung in mm	Liefergröße
TCR.09215914	700 x 450	640 Stück
TCR.09216186	1130 x 950	450 Stück
190.01245610	1150 x 750	500 Stück



## 5.4 Zwischenlage Holz (Sperrholz)

**SAP-Nr.: 210.00234801**

Abmessungen: 1130 x 950 x 10  
Werkstoff: Sperrholz  
Ausführung: Für Voith- und Europaletten  
Versandeinheit: 40 Stück in VC-Gitterkorb



## 5.5 Abschlussdeckel Kleinladungsträger

SAP-Nr.: 210.00226500

Abmaße außen in mm: 1208 x 808 x 10

Tara - Gewicht in kg: 6,1

Werkstoff: Kunststoff



- Verwendung nur als stabile Einheit.
- Paletten mit KLT sind dementsprechend zu verzurren.

## 5.6 Drahtbügeltaschen

**SAP-Nr.: 210.00407310**

Versandereinheit: 100 Stück pro Karton (2000 Stück pro Palette)

Abmessung: für DIN A4

Ausführung: Durchsichtig, mit Regenschutzklappe

Werkstoff: Kunststoff mit Metall

